

# los padres pueden hacer una diferencia

Los jóvenes enfrentan retos difíciles cuando resisten el uso de alcohol y otras drogas. Juntos, los padres y las comunidades pueden prevenir el uso de drogas entre los jóvenes.

Los siguientes son algunos pasos que los padres pueden usar para ayudar a sus jóvenes a estar seguros y libres de droga.

1. Asegúrese que su hogar está libre de drogas.
2. Supervise activamente las fiestas en su hogar.
3. No sirva o permita que sirvan bebidas alcohólicas en su casa (ni en los alrededores) durante fiestas o actividades donde hayan menores.
4. Tome pasos no físicos razonables para prevenir que cualquier menor en su presencia que parece estar intoxicado maneje un vehículo; alerte a sus padres de su condición.
5. Llame a los padres. Conozca los amigos de sus hijos y motívelos para que te llamen. Confraternice con ellos.

Otros datos básicos:

- Conozca a dónde va su hijo(a).
- Conozca con quién anda su hijo(a).
- Conozca lo que su hijo(a) está haciendo.
- Conozca cuando él o ella va a estar en la casa; esté despierto cuando él o ella llegue.
- Conozca cuáles son las consecuencias si se rompen las reglas. Haga listas o un contrato con expectativas escritas claramente. Póngalas en un lugar prominente, como la nevera. Haga reglas antes de que los problemas comiencen y asegúrese que su hijo(a) esté involucrado en el proceso.

## preguntas hechas por padres y jóvenes menores

### **¿Cuándo puede un joven ser incriminado como un adulto?**

*A un joven se le pueden formular cargos como un adulto el día que él o ella cumple 17 años (excepto por ciertos crímenes muy serios donde cargos como adultos pueden aplicar).*

**¿Un menor puede ser convicto por manejar drogas y obtener un castigo más liviano porque él o ella no es un adulto?**

No. Un menor puede ser sentenciado a servir tiempo en un centro de detención juvenil. El o ella puede también ser enviado a una facilidad fuera de la casa por dos años.

**¿Un menor puede ser convicto por manejar drogas obtener un castigo más liviano porque él o ella no es un adulto?**

Sí, si esa persona tiene 17 años y causa daños serios a una persona mientras maneja bajo la influencia del alcohol. La sentencia puede ser hasta de 15 años en prisión. Si la persona tiene 16 años o menos, él o ella pudiera servir tiempo en un centro de detención o ser enviado a vivir fuera de su casa por dos años. **(O.C.G.A. § 40-6-394)**

**¿Si alguien menor de 21 años está tomando alcohol en un lugar público, independientemente de quien lo haya comprado, es en contra de la ley?**

Sí, la ofensa consiste en si la persona es menor de 21 años y está consumiendo y/o posee el alcohol, no cómo fue obtenido. No importa la cantidad de alcohol que esté en su posesión o si se consume en un lugar público o privado.

**¿Es legal para un menor comprar alcohol si él o ella tienen el permiso de sus padres?**

No, nunca es legal para un menor comprar alcohol o intentar comprar alcohol.

**¿Cuál es la penalidad por poseer marihuana?**

Si una persona tiene 17 años o más, poseer menos de una onza de marihuana puede resultar en una multa de hasta \$1,000 y/o 12 meses de cárcel. En la segunda ofensa, es probable que haya encarcelamiento. La posesión de más de una onza de marihuana es un delito grave, castigado con hasta 10 años en prisión.

**¿Es legal comprar parafernalia de drogas (objetos relacionados a las drogas)?**

No, la posesión de objetos relacionados a las drogas es un crimen.

**(O.C.G.A. § 16-13-32.2)**

**¿Si me detienen por una violación de tránsito, pueden rebuscar el carro y a sus ocupantes? ¿Soy responsable si alguien en mi carro posee marihuana?**

Sí, si el oficial tiene causa probable pueden rebuscar el carro. Tú puedes ser acusado si alguien en el carro tiene drogas o alcohol y el oficial no puede determinar a quién le pertenece.

**¿Si se encontraron rastros de marihuana en mi posesión, puedo ser convicto por posesión de sustancias controladas?**

*Si hay suficiente cantidad donde se pueda determinar qué sustancia es, es suficiente para ser acusado, aun si esa cantidad se consume durante la examinación o aun cuando tú tengas encima unas pocas semillas de marihuana.*

### **¿Si un joven le hace daño a alguien mientras conduce bajo la influencia del alcohol, pueden ser sus padres encontrados responsables?**

*Si usted sabiendo que su hijo(a) menor está intoxicado(a) y le permite manejar el vehículo, y él o ella como resultado le hace daño a alguien, usted pudiera ser responsable en una demanda civil por los daños.*

## jurisdicción de las cortes

Por cargos criminales, cualquier persona de 17 años o más es considerado un adulto en el estado de Georgia. Cualquier persona *menor* de 17 años es considerado un juvenile por la ley del estado de Georgia. Hay ciertos crímenes violentos serios que pudieran causar que un menor de 13 a 16 años sea enjuiciado como un adulto.

***(preguntas hechas por los padres y los jóvenes menores – continuación)***

## tipos de ofensas

### delitos menores

Los delitos menores son ofensas castigables con encarcelamiento de hasta un (1) año y una multa de hasta \$1000 (\$5000 en algunas circunstancias). Estos son algunos delitos menores:

- Posesión o consumo de alcohol antes de los 21 años
- Manejar bajo la influencia de alcohol y/o drogas
- Posesión de marihuana con peso menor de una (1) onza
- Posesión de objetos relacionados a las drogas
- Proveer alcohol a un menor (excepto a tu hijo(a))
- Posesión de drogas peligrosas (incluyendo ciertos medicamentos prescritos sin la debida receta a nombre del que las posee)
- Posesión de un envase abierto en un vehículo con cualquier cantidad de una bebida alcohólica
- Posesión de medicamentos recetados que no estén en su envase original

# delitos graves

Los delitos graves son ofensas castigadas con encarcelamientos por más de un año en la Prisión del Estado. Estos son algunos delitos graves:

- Posesión de más de una onza (1) onza de marihuana
- Posesión de cualquier sustancia controlada (excluye marihuana – menos de una onza) incluyendo, pero no está limitado a lo siguiente:
  - a) cocaína – en forma de polvo (la pureza varía),
  - b) "crack" – la forma de la cocaína en forma de piedra (usualmente 100% pura)
  - c) "crank" – metamphetamine (meth) polvo o sólido (hielo),
  - d) alucinógenos (mescaline, LSD, PCP, "polvo de ángel", éxtasis),
  - e) amfetaminas, depresivas y muchas otras drogas recetadas (Lortab, Xanax, Soma, Oxycontin) si no tiene una prescripción legal.
- Daños serios por un vehículo (cuando alguien priva a alguien de una parte de su cuerpo como resultado de manejar bajo la influencia- DUI)
- Homicidio vehicular en primer grado (cuando alguien causa la muerte de otra persona como resultado de un DUI o manejar temerariamente)
- Si usted comete un delito, el récord podría permanecer **para siempre**. Los derechos que son disfrutados por otros ciudadanos le son quitados a personas convictas de delitos. Si convicto de un delito, usted...

1. No puede ocupar un puesto público
2. No se le permite votar, a menos que haya completado su sentencia y su probatoria
3. Se le puede negar admisión a escuelas profesionales como escuelas de medicina, leyes o de dentista
4. Podría no tener la capacidad de obtener una fianza de garantía (es una fianza que te protege en contra de pérdidas que resultan de que otro fracase en cumplir una obligación contigo)
5. Pudiera no permitirle que tome los exámenes del Servicio Civil
6. Pudiera ser excluido del servicio militar y de academias militares
7. No pudiera ser permitido a ser un residente de ningún otro país
8. No pudiera obtener un pasaporte
9. Pudiera negarle una licencia por el estado por ciertas profesiones que requieren licencia del estado
10. No pudiera portar un arma de fuego
11. No pudiera ser empleado por algunos patronos
12. No pudiera ser admitido a algunos colegios y universidades

## Otras leyes relevantes

Los siguientes son resúmenes de las leyes de Georgia relacionadas a la posesión y el consumo de alcohol y otras drogas por menores, y para adultos responsables del uso de alcohol y otras drogas por menores. Para más información, por favor contacte a su abogado o la agencia local de la policía.

### Posesión de alcohol por menores de 21

Cualquier persona menor de 21 años que tenga alcohol en su posesión, o ha consumido alcohol, será culpable de una ofensa delictiva o por un delito menor. También es ilegal intentar comprar alcohol, incluyendo el uso de una identificación falsa. **(O.C.G.A. § 3-3-23)** Si usted intenta comprar alcohol con una identificación falsa, su licencia será suspendida por al menos 6 meses la primera vez, y un año la segunda vez. **(O.C.G.A. § 3-3-23.1)**

### Proveer alcohol a un menor

Es contra la ley que cualquier persona provea alcohol a menores de 21 años exceptuando a sus propios hijos menores de edad, y en sus propias casas estando los padres presente. **(O.C.G.A. § 3-3-23)**. No es legal que un adulto provea alcohol a cualquier menor que no sea su hijo.

### Conducir bajo la influencia del alcohol

Es ilegal que cualquier persona conduzca cualquier vehículo de motor bajo la influencia de alcohol o cualquier otra droga, ya que será menos seguro el conducir bajo la influencia de alcohol, que si no hubiese consumido alcohol o cualquier otra droga. Es ilegal que un adulto conduzca con un nivel de alcohol en la sangre de 0.08 o superior. Para conductores menores de 21 años, es ilegal conducir con un nivel de alcohol en la sangre de 0.02 o superior. En la primera infracción se requiere no menos de 24 horas en prisión, y una fianza mínima de \$300, 40 horas de servicio comunitario, asistir a la escuela de DUI y un año bajo probatoria. Infracciones posteriores resultarán en más tiempo de cárcel y de probatoria intensiva. **(O.C.G.A. § 40-6-391)**.

### Suspensión de la licencia

Con la primera infracción de manejar un vehículo bajo la influencia (DUI) para un conductor menor de 21 años resultará en la suspensión de su licencia de conducir por 6 meses a menos que el nivel de alcohol en la sangre de la persona sea de .08 o superior, en tal caso la suspensión será por 12 meses. La segunda infracción de manejar bajo la influencia (DUI) resultará en 18 meses de suspensión. En la tercera o subsecuentes infracciones de DUI resultará en que el conductor será declarado un violador habitual de esta ley y su licencia será revocada por 5 años. Cuando una persona es declarada un violador habitual de esta

ley, el simple acto de conducir un vehículo se convertirá en un crimen castigado con 5 o más años en prisión.

## Contribuir con la delincuencia de un menor

Una persona comete la ofensa de contribuir con la delincuencia de un menor cuando la persona a sabiendas o voluntariamente motiva, causa, instiga, conspira o ayuda a un menor a cometer un acto ilegal o delictivo. Las primeras dos ofensas de contribuir con la delincuencia de un menor son delitos menores. Ofensas posteriores serán tratadas como delitos mayores. **(O.C.G.A. § 16-12-1)**

## Posesión de Marihuana

Es contra la ley que cualquier persona porte marihuana intencionalmente o sabiéndolo. Poseer menos de una onza de marihuana es un delito menor. **(O.C.G.A. §16-13-2)** Poseer una onza de marihuana o más es un delito mayor, que se castiga con 10 años de prisión o más. **(O.C.G.A. §16-13-30)**

## Estatutos de tabaco y productos de vapor en Georgia

Es contra la ley que una persona menor de 18 años (un menor) posea o compre cigarrillos, productos de tabaco, objetos relacionados al tabaco, productos alternos de nicotina, o productos de vapor. Sin embargo, esto no se aplica si el padre o tutor se lo da al menor, la posesión y el uso es en la casa del padre o tutor o cuando el padre o tutor está presente.

Es contra la ley que un menor finja su edad o falsifique una identificación con el propósito de comprar cualquier cigarrillo, producto de tabaco, objetos relacionados con tabaco, productos alternativos de nicotina, o productos de vapor. Es ilegal que cualquier persona le provea, aconseje o convenza a cualquier menor a usar cualquier tipo de tabaco.

Es contra la ley que cualquier persona le venda a un menor (menor de 18 años) o motive a un menor a usar cigarrillos, productos de tabaco, objetos relacionados al tabaco, productos alternativos de nicotina, o productos de vapor. Sin embargo, esto no aplica si el padre o tutor se lo provee al menor, y si la posesión y el uso son en la casa del padre o tutor y si éste está presente. **(O.C.G.A. § 16-12-171)**

## Inhalar vapor

Es un delito menor inhalar intencionalmente vapores de cualquier modelo de pegamento, cemento, solvente, o sustancia química con el propósito de intoxicación, estupefacción, euforia, excitación, regocijo o embotar los sentidos del sistema nervioso. **(O.C.G.A. § 16-13-90-91)** Es ilegal que cualquier persona menor de 18 años posea cualquier sustancia mencionada a menos que sea para un modelo de construcción o alguna otra razón legal. **(O.C.G.A. § 16-13-93 and O.C.G.A. § 16-13-96 and O.C.G.A. § 16-13-92)**

## Ley de Amnistía Médica del 911

Cualquier persona que de buena fe busque asistencia médica para una persona o para sí misma, experimentando o creyendo experimentar una sobredosis de droga o alcohol no será arrestada, acusada o procesada por alguna violación de la ley de drogas, si la evidencia del arresto, cargo o procesamiento de tal violación resulta solamente de tal llamado de asistencia médica. Sin embargo, si la cantidad de drogas, incluyendo cualquier mezcla, es cuatro gramos o más de una sustancia sólida, un milímetro o más de una sustancia líquida, o si la sustancia está puesta en un medio secundario con un peso combinado de cuatro gramos o más, esta ley no aplica.

**(O.C.G.A. § 16-13-5; OCGA 3-3-23(j))**

## Posesión de aceite THC

El aceite THC es definido como un aceite que contiene no más de 5 por ciento de peso en tetrahidrocannabinol y una cantidad de cannabidiol igual o mayor que la cantidad de tetrahidrocannabinol. Será legal para cualquier persona tener en su posesión 20 onzas de fluido o menos de aceite THC si tal persona está registrada en el Departamento de Salud, y si tal persona tiene en su posesión una tarjeta registrada por el Departamento de Salud, y tal sustancia está en un contenedor farmacéutico, etiquetado por un fabricante, indicando el porcentaje de tetrahidrocannabinol que contiene. Sin embargo, cualquier persona que posea aceite THC y no está calificado por la ley para hacerlo, será castigado por un delito menor y un año de cárcel, o si tal persona posee más de 20 onzas de fluidos, esa persona será culpable de un delito mayor y sentenciado hasta 10 años en prisión.

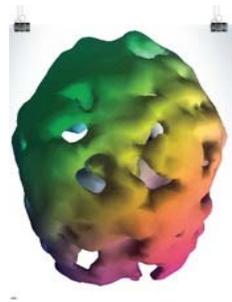
**(O.C.G.A. § 16-12-191)**

### ¿Las Drogas Dañan el Cerebro?

Sí. Considere lo siguiente:



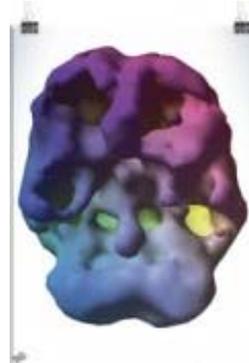
Cerebro saludable (superficie superior)



Cerebro dañado por el uso de alcohol (superficie superior)



Cerebro saludable de una persona de 16 años de edad (superficie inferior)



Cerebro de una persona de 16 años de edad con historial de 2 años usando marihuana (superficie inferior)

“Escáner cerebral cortesía de Amen Clinics, Inc. [www.amenclinics.com](http://www.amenclinics.com)”

## líneas de ayuda

### ciudad

Departamento de la Policía (línea principal): 770-534-5252

División de Investigación Criminal “Línea para dar Pistas” (Español/Inglés): 770-534-5254 Ext. 7654

### condado

Departamento del Sheriff (línea principal): 770-531-6900

División de Investigación Criminal: 770-531-6879

### otros números importantes

Equipo de Multi-Agencias de Narcóticos del Condado de Hall para Ofrecer Pistas (Inglés SOLAMENTE): 770-536-7157

Comunicaciones Centrales del Condado de Hall (número para casos que no son emergencia): 770-536-8812

Corte Juvenil del Condado de Hall: 770-531-6927

### emergencia

Llame al “911” (servicio provisto en español a través de “Language Line”)

Coalición Libre de Drogas del Condado de Hall  
711 Green Street  
Gainesville, GA 30501  
770-535-1050 x 102  
[www.centerpointga.org](http://www.centerpointga.org)

Le damos las gracias de manera especial a las siguientes personas por su consejo legal y su asistencia en la preparación de este documento:

Bill Brownell, abogado local

Daniel Sanmiguel, Oficina del Procurador

Stephanie Woodard, Procuradora General del Condado de Hall

Revisado Junio 2016